

X4-LIFE



DE

Indoor & Outdoor Discostrahler LED RGB+W

Bedienungsanleitung

EN

Indoor & Outdoor Discolight LED RGB+W

Instruction manual

FR

Discothèque l'intérieure et l'extérieure LED RGB+W

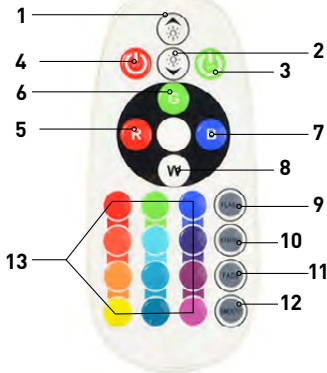
Mode d'emploi

Art.-Nr.: 701593



Inhalt

Info. zu dieser Bedienungsanleitung.....	4
Konformitätserklärung	4
Haftung.....	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Allgemeine Hinweise	6
Sicherheitshinweise.....	7
Aufstellung.....	9
Kabel und Netzstecker	10
Reinigung und Pflege.....	11
Lieferumfang	12
Technische Daten	12
Installation und Inbetriebnahme	13
Auspacken und prüfen	14
Batterien der Fernbedienung tauschen.....	14
Funktionen abrufen.....	16
Sicherheitshinweis.....	18
Entsorgung	18
Alle Rechte vorbehalten.	19



PRODUKT-
INFORMATIONEN
Scann mich



Content

Info. on this user manual	22
Declaration of Conformity.....	22
Liability	23
Designated use	23
General notes	24
Safety guide	25
Installation.....	27
Cable and plug.....	28
Cleaning and maintenance	29
Delivery contents	30
Specifications	30
Installation and Start-Up.....	31
Security advice	32
Unpacking and checking.....	32
Replacing the batteries of the remote control	33
Using the functions	34
Disposal.....	35
All rights reserved.	36

Contenue

Info. du contenu de ce mode d'emploi .	38
Déclaration de conformité.....	38
Responsabilité.....	39
Utilisation prévue	39
Utilisation prévue	40
Consigne de sécurité	41
Installation.....	43
Câble et prise d'alimentation.....	44
Soin et entretien	45
Caractéristiques Techniques	46
Contenue de l'emballage.....	46
Connexion et Start-up.....	47
Déballage et vérification	48
Remplacer les piles de la télécommande.....	48
Fonctions d'appel	50
Avis de sécurité	52
Traitement des déchets	52
Tous droits réservés	53
Service Adresse	56
Importeur	56

Outdoor & Indoor Discostrahler | DEUTSCH

Es freut uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb des Gerätes. Lesen Sie die Bedienungsanleitung daher vollständig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Andernfalls können Gefahren für Personen sowie Schäden am Gerät entstehen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

Konformitätserklärung

CE Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: <http://productip.com/?f=5f71d>

Haftung

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Bestimmungsgemäße Verwendung

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben dieser Bedienungsanleitung.

Dieses Produkt dient als Lichtdekoration und ist für den Betrieb im Außenbereich (Schutzart IP44*) vorgesehen.

Dieses Produkt ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet. Die LED-Lampen in der Leuchte können nicht ausgetauscht werden. Das Produkt ist nach IP44 gegen allseitiges Spritzwasser geschützt, es darf jedoch nicht in Wasser getaucht werden.

**Schutzart IP 44:*

- Schutz gegen Eindringen von Fremdkörpern > als 1 mm*
- Schutz gegen allseitiges Spritzwasser*

Allgemeine Hinweise

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. © Alle Rechte vorbehalten.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder unsachgemäße oder fahrlässige Handhabung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden übernommen und es erlischt der Garantieanspruch. Haftung wird für Folgeschäden nicht übernommen.

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann von dem Produkt abweichen. Beachten Sie gegebenenfalls zusätzliche Beilagen. Diese Anleitung und eventuelle Beilagen sind Bestandteil des Gerätes und daher sorgfältig aufzubewahren und gegebenenfalls bei Weitergabe des Geräts mitzugeben.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist es nicht erlaubt dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Sie finden auch spezifische Hinweise in den folgenden Kapiteln dieser Beschreibung. Lesen Sie bitte alle Punkte aufmerksam durch:



GEFAHR! Gefahren für Kinder und andere Personengruppen!

» Dieses Produkt und sein Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug und dürfen von Kindern nicht benutzt werden. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten und/oder Verpackungsmaterial bestehen, nicht einschätzen. Achten Sie darauf, dass das Produkt und das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern verwahrt werden.



GEFAHR! Lebensgefahr!

» Eine Reparatur des Produktes darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.



Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, den Anschluss oder Fragen zur Sicherheit haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Hersteller.



WARNUNG! Beschädigungsgefahr durch Fehlgebrauch! Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen. Dieses Produkt darf nicht mit anderen Produkten elektrisch verbunden werden.

- » Das Produkt darf nicht in der Verpackung verwendet werden.
- » Es dürfen keine Gegenstände an das Produkt gehängt werden.
- » Das Produkt darf nicht bedeckt werden.
- » Die LEDs in dem Produkt können nicht getauscht werden.
- » Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigttem Klima. Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird, kann Kondenswasser entstehen. Lassen Sie in das Gerät erst wieder auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden.
- » Das Gerät sollte nicht extremer Hitze oder Kälte ausgesetzt werden. Lassen Sie das Produkt nicht in der prallen Sonne, in der Nähe von offenem Feuer oder extremen Wärmequellen liegen: Betriebstemperatur: -10°C bis 40°C



WARNUNG! Missachtung kann einen Sachschaden verursachen. Unsachgemäßes Aufstellen kann das Produkt und seine Komponenten beschädigen.

Angesichts der Vielfalt der verwendeten Lacke und Polituren bei Möbeln ist es nicht auszuschließen, dass das Produkt - hervorgerufen durch eine chemische Reaktion - sichtbare Rückstände auf den Möbeln hinterlassen. Das Produkt sollte deshalb nicht ohne geeigneten Schutz auf Möbelflächen gestellt werden.



WARNUNG! Augenverletzungen durch hohe Lichtintensität!

LED-Leuchtmittel sind extrem hell. Blicken Sie unter keinen Umständen in den Lichtstrahl der LED-Leuchtmittel, da dies bleibende Schäden an den Augen verursachen kann. Richten Sie das LED-Leuchtmittel niemals direkt auf Menschen oder Tiere.

Kabel und Netzstecker



GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag, beschädigte Kabel und Netzstecker!

Das Produkt wird mit elektrischem Strom betrieben. Achten Sie deshalb bei der Benutzung der Kabel und des Netzsteckers besonders auf Folgendes:

- » Das Produkt ist in Schutzklasse II aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (230 V~/50 Hz) in Schutzkontakt-Ausführung des öffentlichen Versorgungsnetzes verwendet werden.
- » Schließen Sie das Produkt nur an eine geerdete Steckdose an, welche mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) ausgestattet ist. Dieser darf einen restlichen Nennbetriebsstrom von 30 mA nicht überschreiten.
- » Verwenden Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD). Nur so können Sie mögliche Stromschläge verhindern und gleichzeitig Ihre Steckdose schützen
- » Netzstecker niemals mit nassen Händen anfassen.
- » Wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Netzstecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte reißen.

- » Kabel dürfen nicht gequetscht, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder anders mechanisch belastet werden.
- » Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung der Kabel durch große Hitze oder Kälte.
- » Wenn das Netzkabel oder ein anderes Kabel des Produktes beschädigt wird, muss dieses durch den Hersteller oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. eine Elektrofachkraft) ersetzt werden.
- » Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- » Ziehen Sie bei Installation, Reinigung und Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Reinigung und Pflege



WARNUNG! Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, staubfreies Tuch. Bei starker Verunreinigung kann das Tuch leicht befeuchtet und ein mildes Spülmittel verwendet werden.

Verwenden Sie zum Reinigen keine starken Lösungsmittel wie z.B. Alkohol, Benzin oder Verdünner, da diese das Gehäuse, die Lackierung und das Zubehör beschädigen können.

Lieferumfang

1. Discostrahler
2. Erdspieß
3. Netzteil
4. Standfuß
5. Fernbedienung, 2x AAA Batterien
6. Betriebsanleitung DE/EN/FR

Technische Daten

Ausgangsspannung	12 V
Eingangsspannung	100 – 240 V ~ 50 Hz
Kabellänge	3 m
Abmessungen Strahler ohne Erdspieß	12 x Ø 8,9 x 30 cm
Erdspieß Höhe	12,5 cm
Anzahl LEDs	4 (Die LEDs sind nicht wechselbar)
Schutzart	IP44 Netzteil / Strahler

Installation und Inbetriebnahme

1. Um den Erdspieß oder den Standfuß an dem Strahler zu befestigen müssen Sie diese in die dafür vorgesehene Öffnung unterhalb des Strahlers stecken.
2. Stecken Sie den Erdspieß mit dem Strahler an gewünschter Position in den Boden bzw. suchen Sie eine geeignete Stelle um den Strahler mit dem Standfuß aufzustellen. Um eine optimale Ausnutzung des Effektes zu erzielen ist es evtl. erforderlich die Position einige Male zu korrigieren.
3. Verbinden Sie das Kabel des Strahlers mit dem Steuertransformator.
4. Nun können Sie den Stecker in eine ordnungsgemäße Steckdose (230 V~/50 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes stecken. Beachten Sie hierbei auf jeden Fall alle Vorsichtsmaßnahmen für die Nutzung von Steckdosen im Innen- und Außenbereich.
5. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht zu Stolpergefahren in Gehbereichen werden. Graben Sie die Kabel nicht ein und entfernen Sie wenn nötig Laub und Verschmutzungen.
6. Kontrollieren Sie die gesamte Vorrichtung in regelmäßigen Abständen auf Funktionsfähigkeit, Dichtheit und evtl. Beschädigungen, um einem Defekt des Gerätes vorzubeugen.

Auspacken und prüfen

Packen Sie den Lieferumfang aus und überprüfen Sie ihn auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Wenn Sie einen Mangel feststellen, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

- » Heben Sie die Verpackung auf, um den Discostrahler zukünftig sicher lagern und weitergeben zu können. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial umweltgerecht.
- » Entfernen Sie die Lasche aus der Fernbedienung um die Batterie zu aktivieren.
- » Prüfen Sie jetzt den Discostrahler auf korrekte Funktion.

Batterien der Fernbedienung tauschen



ACHTUNG! Verletzungsgefahr für Kinder!

Wenn Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, mit Batterien hantieren, besteht Verletzungsgefahr bis hin zum Tod.

- » Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.
- » Batterien dürfen nicht übermäßigen Temperaturen ausgesetzt

werden, wie sie zum Beispiel im Sonnenschein, Feuer oder Backofen auftreten. Es besteht Explosionsgefahr.

- » Achten Sie darauf, dass Batterien nicht kurzgeschlossen werden. Sie dürfen außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr.
- » Klappen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung auf.
- » Entnehmen Sie die alten Batterien.
- » Legen Sie zwei neue Batterien des Typs AAA ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Sie können diese im Batteriefach der Fernbedienung abgebildet sehen.
- » Stecken Sie die Klappe wieder über das Batteriefach der Fernbedienung, bis der Verschluss einschnappt.
- » Entsorgen Sie die alte Batterie umweltgerecht -> Kapitel „Entsorgung“.

Funktionen abrufen (siehe Abbildung Seite 2)

1	Helligkeit / Geschwindigkeit erhöhen: Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit / Geschwindigkeit zu erhöhen.
2	Helligkeit / Geschwindigkeit verringern: Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit / Geschwindigkeit zu verringern.
3	Einschalten: Drücken Sie diese Taste, um die Leuchte einzuschalten.
4	Ausschalten: Drücken Sie diese Taste, um die Leuchte auszuschalten.
5	ROT: Drücken Sie diese Taste, um den auf der Taste dargestellten Farbton ROT auszuwählen.
6	GRÜN: Drücken Sie diese Taste, um den auf der Taste dargestellten Farbton GRÜN auszuwählen.
7	BLAU: Drücken Sie diese Taste, um den auf der Taste dargestellten Farbton BLAU auszuwählen.

8	WEISS: Drücken Sie diese Taste, um den auf der Taste dargestellten Farbton WEISS auszuwählen. Nun leuchten nur die separaten LEDs in warm-weiß.
9	Flash-Funktion einschalten: Drücken Sie diese Taste, um die Flash-Funktion einzuschalten. Alle Farben leuchten gleichzeitig. Ändern Sie die Helligkeit mit Hilfe der Helligkeits-Tasten.
10	Strobe-Funktion einschalten: Drücken Sie diese Taste, um die Strobe-Funktion einzuschalten. Alle Farben leuchten abwechselnd mit harten Übergängen. Ändern Sie die Geschwindigkeit mit Hilfe der Helligkeits-Tasten
11	Fade-Funktion einschalten: Drücken Sie diese Taste, um die Fade-Funktion einzuschalten. Alle Farben leuchten abwechseln mit weichen Übergängen. Ändern Sie die Geschwindigkeit mit Hilfe der Helligkeits-Tasten
12	Smooth-Funktion einschalten: Drücken Sie diese Taste, um die Smooth-Funktion einzuschalten. Rot, Grün und Blau leuchten abwechselnd in fließenden Übergängen. Ändern Sie die Geschwindigkeit mit Hilfe der Helligkeits-Tasten.
13	Farbauswahl: Nutzen Sie das Farbauswahlfeld um die angegebenen Farbtöne auszusuchen.

Sicherheitshinweis




WARNUNG! Epilepsie-Hinweis!

Bei Personen, die an photosensibler Epilepsie leiden, kann es zu epileptischen Anfällen oder Bewusstseinsstörungen kommen, wenn sie bestimmten Blitzlichtern oder Lichteffekten im täglichen Leben ausgesetzt werden. Sollten während des Betriebs Symptome wie Schwindelgefühl, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzucken, Bewusstseinsverlust, Desorientiertheit oder jegliche Art von unfreiwilligen Bewegungen bzw. Krämpfen auftreten, sollte der Lichteffekt ausgeschaltet, bzw. die Person den Raum/Ort verlassen.

Entsorgung



Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben, um die Altgeräte der Verwertung zuzuführen. Der  Fachhandel stellt diese Sammelstellen für Batterien bereit. Die Sammelstelle für Elektronikgeräte gibt Ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen

bekannt.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle der Stadt oder des Handels abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*Kennzeichnung Cd= Cadmium; Hg= Quecksilber; Pb= Blei

Lived non food GmbH, alle Rechte vorbehalten.

Es wird keinerlei Haftung für Änderungen oder Irrtümer zu den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen technischen Daten oder Produkteigenschaften übernommen. Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung, Übertragung, Abschrift oder Speicherung dieser Anleitung oder Teilen davon, sowie dessen Übersetzung in eine Fremdsprache oder eine Computersprache sind ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herstellers nicht gestattet. Aufgrund der schnellen Weiterentwicklung der Produkte kann keine Garantie auf Vollständigkeit übernommen werden. Änderungen an Technik und Ausstattung sind jederzeit vorbehalten. Wenn Sie die Bedienungsanleitung in digitaler Form benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Garantie- und Reparaturbedingungen. Sie erhalten eine freiwillige 2-jährige Herstellergarantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Der Geltungsbereich dieser Garantie betrifft die Bundesrepublik Deutschland, Österreich und die Schweiz. Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Ihre gesetzlichen Gewährleistungen bleiben durch die Garantie unberührt.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile / Zubehörteile die einer normalen Abnutzung unterliegen
- für Mängel, die dem Kunden bereits bei Kauf bekannt waren
- bei Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind
- wenn das Gerät an ein Stromnetz mit höherer Spannung, als auf dem Gerät angegeben, angeschlossen wird
- bei Fallenlassen des Gerätes oder einzelner Teile
- bei unsachgemäßem Transport oder unsachgemäßer Verpackung für den Transport
- bei Schäden die durch höhere Gewalt herbeigeführt wurden
- bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
- bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung

Batterien / Akkus unterliegen keiner Garantie, da diese Verbrauchsteile sind. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit ein - weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile. Im Falle eines berechtigten Garantieanspruchs sind wir nach unserer Wahl berechtigt, das defekte Gerät unentgeltlich zu reparieren oder zu tauschen. Darüber hinausgehende Ansprüche bestehen nicht. Ersetzte Teile oder Produkte gehen in unser Eigentum über. Wir behalten uns das Recht vor, defekte Teile oder Produkte gegen Nachfolgemodelle zu tauschen.

Bitte kontaktieren Sie uns immer zuerst, bevor Sie Ihr Produkt an uns einsenden. Sofern eine Einsendung vereinbart wurde, senden Sie das Gerät sicher verpackt auf Ihre Kosten an unsere Serviceabteilung. Fügen Sie unbedingt eine Kopie des Kaufbeleges bei. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Unfrei eingesandte Sendungen können nicht angenommen werden und gehen automatisch zurück.

Outdoor and indoor discolight | ENGLISH

We are pleased that you have decided to buy our product and wish you an enjoyable and successful use.

Information on this user manual

This user manual contains important information for the safe use of the product. Therefore, for your own safety and for a successful use, please read this user manual completely before assembling and using the product.

Please keep this operating manual for reference. If you pass on the product to anyone else, please hand over the operating manual as well.

Declaration of Conformity

C **E** This product meets the requirements of both current national and European guidelines. The declaration of conformity can be found at <http://productip.com/?f=5f71d>

Liability

We do not accept liability for any damage to property or for personal injury that is due to improper use or failure to follow the instructions in this operating manual and the safety advice. In such cases any claim under the guarantee is null and void!

Designated use

This product serves as a light decoration and is intended for use in indoor and outdoor areas (Protection class IP44*). This product is not suitable as household lighting or for commercial use. The designated use is defined by the instruction manual and in following the appliance and the warnings mentioned in this user manual.

This product is protected to IP44 against splashing water, but it must not be immersed in water.

**Class IP 44:*

- Protection against foreign matter > 1 mm*
- Protection against splashing water*

General notes

All mentioned company and product names are registered trademarks under the rights of their owners. © All rights reserved.

No liabilities will be taken for damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be given. Liability cannot be taken for consequential damages.

The contents of this user manual may differ from the product. If so, please consult additional manuals in the packing. Keep this user manual in a safe place. If you give this product away to a third party, make sure that you also pass on the user manual. For the reason of safety and CE-licensing it is not allowed to modify this unit in any way and/or use it for functions, other than the designated use.

Safety guide

Please read the safety guide before using the product. This information is for your safety and the protection of the device and devices connected. You will also find specific safety instructions in the following chapters of this user manual.



DANGER! High risk for children and other groups of people!

Inappropriate handling may lead to injuries or material damage. This product is not a toy and should not be handled by infants and small children. Children cannot assess the dangers connected with electrical devices. Do not leave the packaging material lying around. Children might play with the plastic bags and risk suffocation.



DANGER! Danger of electrical shock!

This device should only be opened and/or repaired by an expert or a person who is qualified to do so. Only original spare parts may be used.



If you have any doubts on the function or further questions, please contact your local dealer or our service center.



WARNING! Misuse may cause risk of damage. Incorrect use of the device may lead to damages.

- » This product must not be electrically connected with other products.
- » The product must not be used inside the package.
- » Do not hang any objects on the product.
- » The product must not be covered.
- » The LEDs in this product cannot be exchanged.
- » Keep this product away from direct water, dampness and high humidity. Keep this product away from vessels containing liquids, e.g., buckets, vases or plants.
- » Do not use this device in a tropical humid climate. If the product is brought in from the cold to a warm area (e.g., during transport), condensation can occur within the unit. Let the device reach room temperature, before you use it.
- » The product may not be subjected to extreme heat or cold. Do not expose the product to intense sunlight, open fire or other heat sources: Operating temperature: -10°C up to 40°C



DANGER! Disregarding can cause material damage.

Inappropriate placement can damage the product and its components.

Considering the large number of different types of varnishes and polishes used for furniture, it is possible that the device will leave visible residue on the furniture as a result of a chemical reaction. The product should therefore not be placed on the surfaces of furniture without suitable protection.



WARNING! Risk of eye injuries caused by high light intensity.

LED-lamps are extremely bright. You must not, under any circumstances, look directly into the emitted light as this may cause permanent damage to your eyes. Never point the LED light directly towards other people or animals.

Cable and plug



DANGER! Risk of death by electric shock, damaged cable and mains plug!

The product is powered by electric current. Therefore please pay special attention to the following when using the cable and plug:

- » The product is constructed according to protection class II. Only a standard power socket (230 V~/50 Hz), with protective earthing, connected to the public mains system may be used as a power source.
- » Only connect this product to a grounded socket which is equipped with a Residual Current Circuit Breaker (RCCB).
- » This RCCB must not exceed a rated operational current of 30 mA.
- » Do not use a Portable Residual Current operated Device (PRCD). This is the only way you can avoid possible electric shocks and at the same time protect your socket.
- » Never touch the plug with wet hands.
- » If you want to take the plug out of the socket, always pull it directly at the plug. Never pull it out by the cable, as this could break.

- » Cables must never be crushed, folded over, damaged by sharp edges or subjected to any other kind of mechanical stress.
- » Avoid exposing cables to excessive heat or cold.
- » If the mains cable or another cable connected to the product is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a similarly qualified person (e.g. a qualified electrician).
- » For safety reasons always take the plug out of the socket in the event of a thunderstorm.
- » Take the plug out of the socket during installation and cleaning, and when the product is not in use.

Cleaning and maintenance



DANGER! Always use a soft, dry and lint-free cloth to clean the unit's exterior. If the device is extremely dirty you can use a soft cloth, dampened with water or a mild cleaning solution to clean.

Never use any abrasive or harsh cleaning agents (e.g. alcohol, petrol or thinners) as these could damage the controls, casing or any markings and labels found on the device.

Delivery contents

1. Discolight
2. Ground stake
3. Power supply
4. Tripod base
5. Remote control, 2x AAA battery
6. Manual DE/EN/FR

Specifications

Operating voltage	12 V
Input voltage	100 – 240 V ~ 50 Hz
Cable length	3 m
Dimensions without earth spike	12 x Ø 8,9 x 30 cm
Height earth spike	12,5 cm
Number of LEDs	4
Protection Class	IP44 power adapter / discolight

Installation and Start-Up

1. To attach the stake or tripod base to the discolight, simply push it into the opening on the bottom of the light.
2. Stake the construction into the ground or look for a suitable spot to set up the discolight with the tripod base. To gain an optimal result of the lighting effect it might be possible that you have to change the position several times.
3. Connect the cable of the spotlight with the power supply transformer.
4. Make sure that the voltage supply of the used power outlet meets the required voltage (230 V~/50 Hz). Please be aware of any security issues for sockets inside and outside.
5. Make sure you lay the cable in a way that the danger of stumbling is avoided.
6. You have to check the complete construction at regular intervals for functionality, tightness and damage to prevent the defect of the device.

Security advice



WARNING! Epilepsy advice.

People suffering from photo-sensitive epilepsy, are susceptible to epileptic seizures or loss of consciousness if exposed to flashing lights or light patterns. If symptoms such as dizziness, blurred vision, eye or muscle twitching, loss of awareness, disorientation, any involuntary movement or convulsion should occur, the light effect should be switched off or the person should leave the room/place.

Unpacking and checking

Unpack all the components and check that they are complete and intact. If you find any defects or deficiencies, contact your dealer immediately.

- » Keep the packaging so that you can safely store and pass on the product in future. Dispose of unwanted packaging materials in an environmentally friendly way.
- » Remove the plate from the remote control to activate the battery.
- » Check if all functions of the product work properly.

Replacing the batteries of the remote control



WARNING! Children are at risk of injury!

If the batteries are handled by children or adults unable to assess the risk, they run the risk of injury, which could even be life-threatening.

- » Do not leave batteries lying around. There is a risk that children or pets might swallow them. Seek medical assistance immediately if this occurs.
- » Batteries must not be exposed to excessive temperatures, such as arise in direct sunlight, in a fire or an oven. There is an explosion risk.
- » Make sure that the batteries are not shortcircuited. Furthermore, they must not be charged. There is an explosion risk.
- » Remove the battery compartment cover from the back of the remote control.
- » Remove the old batteries.
- » Insert two new type AAA batteries.
- » Make sure the polarity is correct. This is shown in the battery compartment.
- » Put the battery compartment cover back on until it clicks into place.

» Dispose of the old battery properly to reduce the impact on the environment -> Chapter "Disposal"

Using the functions (see figure on page 2)

1	Increase brightness Press this button to increase the brightness/ speed.
2	Decrease brightness Press this button to decrease the brightness/ speed.
3	Power ON Press this button to turn the LED Light on.
4	Power OFF Press this button to turn the LED Light off.
5	RED: Press this button to select the color RED shown on the key.
6	GREEN: Press this button to select the color GREEN shown on the key.
7	BLUE: Press this button to select the color BLUE shown on the key.
8	WHITE: Press this button to select the color WHITE shown on the key.
9	Enable flash function: Press this button to enable the flash function. All colours will blink at once. Change the brightness by pressing the brightness buttons.

10	<p>Enable strobe function: Press this button to enable the strobe function. All colours will blink alternately with hard transitions. Change the speed by pressing the brightness buttons.</p>
11	<p>Enable fade function: Press this button to enable the fade function. All colours will light up alternately with soft transitions. Change the speed by pressing the brightness buttons.</p>
12	<p>Enable smooth function: Press this button to enable the smooth function. Red, green and blue will blink in fluent transitions. Change the speed by pressing the brightness buttons.</p>
13	<p>Choosing colors: Use this color selection field to choose a special color.</p>

Disposal



Electrical- and electronic devices must never be disposed of in the regular household waste! Consumers are legally obligated and responsible for the proper disposal of electronic and electrical devices by returning them to collecting sites designated for the recycling of electrical and electronic equipment waste. For more information concerning disposal sites, please contact your local authority or waste management company.



Do not throw batteries and rechargeable batteries into the household waste! Customers are legally obliged to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances* or not, designated disposal sites or collecting sites in shops selling batteries. By doing so you are contributing to a better and cleaner environment.

*Marking: Cd= Cadmium; Hg= Mercury; Pb= Lead

Lived non food GmbH, all rights reserved.

No liability will be taken for modifications or mistakes regarding the technical data or product features described in this user manual.

All rights reserved. Any reproduction, transfer, duplication or filing of this user manual or parts of it, as well as the translation into a foreign language or computer language is prohibited without the explicit approval of the manufacturer. Due to the fast advancement of these products, no guarantee of completeness can be given. Modifications in technique and configuration are subject to change at any time. To receive a digital copy of this user manual, please contact our service department.

Guarantee and service conditions

You receive a voluntary 2-year manufacturer guarantee, starting at purchase date, for material and production defects of the product. This guarantee is applicable in Germany, Austria and Switzerland. The receipt counts as a proof of guarantee. Within the guarantee period we will repair all material and manufacturer defects free of charge. Your statutory warranties remains unaffected by this guarantee.

The guarantee does not count:

– in case of damages which have arisen after improper use

- for wear parts / accessories that are subject to natural wear and tear
- for defects that are known to the customer at purchase
- in case of damages that occurred due to repair or intervention of the buyer or an unauthorized third party
- in case the device was connected to a higher voltage as stated on the device
- when dropping the device or single elements of it
- for improper transportation or packaging
- damages that occurred due to force majeure
- for non-observance of valid safety precautions
- for non-observance of the manual

In case of a guarantee claim, the date of sale has to be proven by receipt or invoice.

Replacements for reasons covered by the guarantee do not lead to an extension of the original guarantee period, neither for the device itself nor for any replaced components. If you are claiming a valid guarantee, we are entitled to choose whether we will repair the device free of charge or exchange it for a new device. Any further claims are excluded. Parts replaced will pass into our property. We reserve the right to change defective parts or products against follow-up models.

Please always contact us before you return your product. Provided that a return shipment has been agreed upon, send the defective product securely packaged at your own cost to our service department. It is absolutely necessary that you add a copy of your receipt to your return shipment. Repairs carried out after the guarantee period are subject to a charge. We will not accept freight collect shipments and will return them to the sender.

Discothèque l'intérieure et l'extérieure | Français

Nous sommes contents que vous avez choisi un de nos produits. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit!

Information à propos du mode d'emploi

Ce mode d'emploi contient des informations pour le bon fonctionnement et l'utilisation du produit. Lisez le mode d'emploi dans son intégralité avant l'utilisation, autrement des dangers pour vous ou d'autre objet peuvent arriver. Si vous remettez le produit à quelqu'un d'autre, veuillez lui/la remettre aussi le mode d'emploi.

Déclaration de conformité

CE Ce produit répond aux exigences des directives nationales et européennes en vigueur. La déclaration de conformité peut être trouvée à <http://productip.com/?f=5f71d>

Responsabilité

En cas de dégâts (personnes ou objet) qui sont provoqués par le mauvais usage ou le non respect du mode d'emploi ne sont pas pris en charge par notre responsabilité. Le droit de garantie expire également.

Utilisation prévue

Pour le bon usage veuillez respecter les règles de ce manuel. Ce produit ne convient pas pour un usage commerciale. Le lampe LED est un effet de la lumière et peut être utilisé à l'intérieur et l'extérieur (classe de protection IP44*). Cet appareil ne sert pas à illuminé des salles. Les lampes à LED dans le luminaire ne peuvent pas être remplacées.

Ce produit est protégée par l'IP44 contre les projections d'eau, mais il ne doit pas être immergée dans l'eau.

**Protection type IP 44*

- *Protection contre la pénétration de corps étrangers > 1 mm*
- *Protection contre les projections d'eau*

Conseils de sécurité

Les consignes de sécurité et les avertissements suivants ne sont pas utilisés seulement protéger l'appareil, mais aussi pour protéger votre santé. Vous pouvez également trouver des instructions spécifiques dans ce qui suit les articles de cette description. S'il vous plaît lire tous les points avec soin:



DANGER! Les risques pour les enfants et d'autres groupes de personnes!

» Ce appareil et son matériel d'emballage ne sont pas des jouets et ne doivent pas être utilisés par les enfants.

» Les enfants ne peuvent pas jugés les dangers dans le traitement électrique dispositifs et / ou des matériaux d'emballage.

» Assurez-vous que le produit et le matériel d'emballage sont conservés hors de la portée des enfants.



DANGER! Danger mortel!

L'installation et / ou la réparation du produit ne doit seulement être réalisée par un spécialiste, qui est au courant avec les dangers associés. Seulement des pièces de rechange d'origine

40 doivent être utilisées.



NOTER: *Si vous doutez sur le bon fonctionnement, les branchements de l'appareil, ou au niveau de la sécurité, veuillez entrer en contact avec un spécialiste ou un fabricant.*



AVERTISSEMENT! Risque de dommages dû à une mauvaise utilisation!

- » Une mauvaise utilisation de l'appareil peut provoquer des dommages liés.
- » Le produit ne doit pas être utilisé dans l'emballage.
- » Il est interdit d'accrocher des objets sur l'appareil.
- » Le produit ne peut pas être couvert.
- » Les LED du produit ne peuvent pas être échangés.
- » Utilisez le produit uniquement dans un climat modéré. Si vous amenez l'appareil d'un endroit froid dans une pièce chaude, de la condensation peut se former. Laissez dans le dispositif éteint pour qu'il puisse s'adapter à une température convenable.
- » L'unité ne doit pas être exposée à de la chaleur ou au froid extrême. Ne laissez pas le produit en plein soleil, près d'un feu ou d'une extrême source de chaleur. Température de fonctionnement: -10°C à + 40°C.

Installation



ATTENTION! En cas d'ignorance des conseils des dégâts peuvent se provoqués.

Compte tenu de la multitude de peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est possible que le produit cause une réaction chimique et endommage alors le meuble. Le produit ne doit donc pas être placé sur la surface des meubles sans protection appropriée.



ATTENTION! Lésion oculaire causées par une très haute insensité de lumière.

Les lampes LED sont extrêmement lumineuses et peuvent causer des lésions oculaires dues la forte intensité lumineuse. Ne regardez pas sous aucunes circonstances dans le faisceau lumineux des sources lumineuses LED, car cela peut causer des dommages permanents aux yeux. Aligner les ampoules LED jamais directement sur des personnes ou des animaux.

Câble et prise d'alimentation



DANGER! Le risque de décès par électrocution ou par des câbles endommagés!

Le produit est alimenté par l'électricité. Faites, par conséquent, attention lors de l'installation ou l'utilisation du produit, et respectez les points suivants:

- » Le produit est conçu conformément à la classe de protection II. Comme source d'énergie ne peut être utilisé qu'une sortie d'alimentation (230 V~/ 50 Hz) dans l'exécution de contact de protection d'utilisation du réseau public d'alimentation.
- » Connectez le produit à une prise de terre, qui est équipée avec un défaut dispositif de protection contre les courants (RCD). Cela ne doit pas dépasser le courant de fonctionnement de 30 mA.
- » Ne pas utiliser un appareil de courant résiduel portable (PRCD). Cela est la seule façon d'éviter les chocs électriques et de protéger votre prise électrique.
- » Ne jamais tenir la prise d'alimentation avec des mains mouillées.
- » Si vous voulez retirer la prise d'alimentation de la prise électrique, tirez toujours sur le socle de la prise d'alimentation. Ne tirer jamais sur le cordon, il peut se déchirer.

- » Les câbles ne doivent pas être écrasés, pliés, ou soumis par un poids.
- » Évitez le stress thermique excessive sur le câble par une grande chaleur ou de froid.
- » Si le câble d'alimentation ou un autre câble du produit est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée (Par exemple un électricien).
- » Sécurité: Retirer la prise d'alimentation de la prise électrique lors d'une tempête.
- » Retirer le cordon d'alimentation de la prise électrique lors de l'installation, le nettoyage, ou si vous ne l'utilisez pas.

Nettoyage et entretien



ATTENTION! Le courant électrique présente un danger de mort!

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, sans peluches. Si une forte contamination a eu lieu, il faut mouillé le tissu puis nettoyer l'appareil. Un détergent doux peut être utilisé. N'utilisez pas pour le nettoyage de solvants puissants tels que par exemple: l'alcool, l'essence ou diluant, car cela pourraient endommager la peinture et les accessoires de vos meubles.

Caractéristiques Techniques

Tension de sortie	12 V
Tension d'entrée	100 – 240 V ~ 50 Hz
Longueur de câble	3 m
Dim. sans pique de terre	12 x Ø 8,9 x 30 cm
Hauteur pique de terre	12,5 cm
Nombre de LED	4
Classe de protection	IP44 alimentation / projecteur

Contenu de l'emballage

1. Projecteur de LED
2. Pique de terre
3. Base
4. Alimentation électrique
5. Télécommande, 2x piles AAA
7. Mode d'emploi D/EN/FR

Connexion et Start-up

1. Pour fixer la pointe du sol ou du support au niveau du spot, vous devez le brancher dans l'ouverture prévue en dessous de celui-ci.
2. Introduisez la tige de terre avec le spot à la position désirée dans le sol. Vous devez éventuellement changer à plusieurs reprises la position du spot avant d'obtenir une position idéale.
3. Branchez le câble du spot avec le transformateur de commande.
4. Maintenant, vous pouvez brancher la prise d'alimentation sur une prise (230 V ~ / 50 Hz) du réseau public. S'il vous plaît observer dans tous les cas toutes les précautions pour l'utilisation des prises de courant dans l'utilisation intérieure et extérieure.
5. Assurez-vous que le câble ne soit pas au milieu d'un chemin pour éviter toute sorte de chute. N'entrez pas le câble et enlever, si nécessaire, les feuillages et les saletés.
6. Vérifiez l'ensemble du dispositif à des intervalles réguliers pour vérifier son opérabilité, ainsi qu'aux fuites et dommages possibles, pour éviter une aggravation de l'état de l'appareil.

Déballage et vérification

Déballez la livraison et vérifiez si elle contient tous les éléments, et qu'ils sont dans un état convenable. Si il y a des dégradations contacter immédiatement le vendeur. Garder l'emballage et le mode d'emploi pour pouvoir stocker le produit en toute sécurité. Veuillez jeter l'emballage que vous n'utilisez plus en respectant l'environnement. Vérifiez le bon fonctionnement de la lampe LED.

Remplacer les piles de la télécommande



ATTENTION! Risque de blessures des enfants! Si les enfants ou les autres qui ne peut pas évaluer les dangers, détiennent les batteries il y a un risque de blessure, même un danger de mort

- » Ne laissez pas les piles à porté de main. Il y a un risque que les enfants ou animaux domestiques les avales. Consulter un médecin immédiatement dans ce cas.
- » Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que d le soleil, le feu ou un four par exemple. Il y a un risque d'explosion.
- » Assurez-vous que les piles ne sont pas court-circuitées. Elles ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion.

- » Ouvrir le compartiment des piles sur le dos de la télécommande.
- » Retirez l'ancienne batterie.
- » Insérez les deux nouvelles piles AAA. Faites attention à la polarité. Vous pouvez prendre comme exemple le schéma cartographié dans le compartiment des piles.
- » Remplacez le bouchon sur le compartiment de la batterie de la télécommande jusqu'à ce que la fermeture se ferme.
- » Jeter la pile usagée -> Chapitre «Traitement des déchets».

Fonctions d'appel (voir figure à la page 2)

1	Augmenter la luminosité: Appuyez sur la touche pour augmenter la luminosité/ rapidité.
2	Diminuer la luminosité: Appuyez sur la touche pour diminuer la luminosité/ rapidité
3	Activer: Appuyer sur la touche pour allumer la lampe
4	Éteindre: Appuyez sur la touche pour éteindre la lampe
5	ROUGE: Appuyez sur la touche pour activer la couleur ROUGE
6	VERT: Appuyez sur la touche pour activer la couleur VERTE
7	BLEU: Appuyez sur la touche pour activer la couleur BLEU
8	BLANC: Appuyez sur la touche pour activer la couleur blanche. Seulement les LED séparés s'allumeront dans une couleur BLANCHE chaude.
9	Activer la fonction Flash: Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Flash. Tous les couleurs brillent simultanément. Changer la luminosité de cette fonction grâce au bouton de luminosité.

10	Activer la fonction Stroboscope: Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Stroboscope. Tous les couleurs brilles séparéments avec transition trop marquée. Changer la rapidités de cette fonction grace au bouton de luminosité.
11	Activer la fonction Fade: Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Fade. Tous les couleurs brilles séparéments avec transition douce. Changer la rapidités de cette fonction grace au bouton de luminosité.
12	Activer la fonction Smooth: Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Smooth. Rouge, vert et bleu clignote séparéments avec une transition fluide. Changer la rapidités de cette fonction grace au bouton de luminosité.
13	Choix des couleurs: Utilisez des boutons pour activer une couleur spécifique.

Avis de sécurité



AVERTISSEMENT! Risque d'épilepsie!

Chez les personnes qui souffrent d'épilepsie, il peut y avoir un risque d'une crises d'épilepsie ou une perte de conscience lorsque certains feux clignotants ou motifs lumineux sont exposés. Si pendant le fonctionnement les symptômes tels que vertiges, vision floue, des yeux ou contractions musculaires, perte de conscience, désorientation, mouvement involontaire ou convulsion se produisent, la lumière doit être immédiatement éteint, ou la personne doit quitter impérativement la salle / lieu.

Traitement des déchets



Le consommateur est obligé par la loi de remettre les équipements électriques et électroniques à la fin de leur service points de collecte pour le recyclage. Le commerce assure la collecte des piles usagés. Le point de collecte pour les équipements électroniques peuvent être indiqués par la société de gestion des déchets commune.



Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Chaque consommateurs sont obligés par la loi de remettre tous les piles et accumulateurs, contenant des substances nocives* ou

non, à une collection de la ville ou dans un commerce spécialisé pour pouvoir les recycler sans endommager l'environnement.

*Marque: Cd=Cadmium, Hg=Mercure, Pb=Plomb

Lived non food GmbH, Tous droits réservés

Il n'y a aucune responsabilité pour des changements ou des erreurs dans ce manuel, des informations techniques ou des biens produits décrits adopté. Tous droits réservés. Toute reproduction, transfert, copie ou le stockage de ce guide ou des parties de celui-ci, ainsi que son traduction dans une langue étrangère ou un langage informatique sans obtenir l'autorisation du fabricant. En raison du développement rapide des produits aucune garantie ne peut être considérée comme complète. Des changements techniques ou des parties de l'équipement sont toujours réservés. Si vous avez besoin du manuel en format numérique, veuillez s'il vous plaît contacter notre service client.

Conditions de garantie et de réparation: Vous recevez deux ans de garantie du fabricant volontaire à partir de la date d'achat sur le matériel et la fabrication du produit. La portée de cette garantie s'applique à la République fédérale d'Allemagne, Autriche et en Suisse. Comme une preuve de réception d'achat applique, dans la période de garantie, nous réparons tous les matériaux ou la fabrication. Le statut juridique des garanties ne sont pas affectés par la garantie.

La garantie ne couvre pas:

- dans le cas de dommages causés par un mauvais fonctionnement
- pour les pièces / composants qui sont soumis à une usure anormale
- pour les défauts qui ont été connus au client déjà à l'achat
- dommages, non autorisé à la réparation ou la falsification par l'acheteur ou qui sont dus à un Troisième
- si le dispositif donné est relié à une alimentation électrique avec une tension plus élevée que sur le dispositif convenable
- en cas d'un dégât du à une mauvaire utilisation

- en cas de transport non conforme ou un mauvais emballage pour le transport
- les dommages qui ont été causés par la force majeure
- Non-respect des consignes de sécurité relatives à l'appareil
- Le non-respect des instructions de fonctionnement

Les piles / piles rechargeables ne sont pas soumis à la garantie, comme il s'agit de pièces consommables. La date de la vente doit être démontrée sous garantie par la facture ou la facture. Les réparations sous garantie ne prolongent pas la période de garantie de se produit, soit pour l'unité ou son remplacement. Dans le cas d'une légitime Garantie, nous sommes en droit, à notre discrétion, d'échanger l'appareil défectueux gratuitement pour le réparer ou le remplacer. D'autres revendications n'existent pas. Les pièces remplacées ou produits deviendront notre propriété. Nous nous réservons le droit de défectuer les pièces ou des produits à des successeurs à échanger.

Veillez nous contactez avant de nous envoyer le produit. Si une demande a été convenu envoyer l'appareil en toute sécurité emballé à vos frais à notre service. S'il vous plaît assurez-vous une copie de la facture d'achat. Après la période de garantie les réparations nécessaires sont à la charge du propriétaire. Les envois non affranchis ne peuvent pas être acceptées et retournent automatiquement.

Service Adresse

Lived non food GmbH | Friedrich-Seele-Straße 20

DE-38122 Braunschweig

☎ +49 (0) 531 224356-82 | ✉ service@x4-life.de

🌐 www.x4-life.de

Hersteller / Manufacturer / Fabricant

Lived non food GmbH | Friedrich-Seele-Straße 20

DE-38122 Braunschweig

✉ info@lived-non-food.de | 🌐 www.lived-non-food.de

X4-LIFE